

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

29 DÉCEMBRE 1970.

BUDGET

du Ministère de la Prévoyance sociale
pour l'année budgétaire 1971.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 28 décembre 1970.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que Monsieur le Ministre de la Prévoyance sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'année 1971.

Cet amendement se traduit par une augmentation de 2 200 000 francs des crédits sollicités au Titre I — Dépenses ordinaires.

En suite de cet amendement, ledit projet de budget s'élèvera à la somme de 27 928 817 000 francs pour les dépenses ordinaires.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

*Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPIERS.*

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
A. COOLS.*

Voir :
4-XVIII (1970-1971) :
— N° 1 : Budget.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

29 DECEMBER 1970.

BEGROTING

van het Ministerie van Sociale Voorzorg
voor het begrotingsjaar 1971.

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 28 december 1970.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Wij hebben de eer U een nota te laten geworden aangaande een amendement dat door de heer Minister van Sociale Voorzorg wordt voorgesteld op het ontwerp van begroting van zijn Departement voor het jaar 1971.

Dat amendement geeft aanleiding tot een vermeerdering met 2 200 000 frank van de op Titel I — Gewone uitgaven — aangevraagde kredieten.

Ingevolge dat amendement zal het begrotingsontwerp de som van 27 928 817 000 frank bedragen voor de gewone uitgaven.

Met zeer bijzondere hoogachting,

*De Minister van Financiën,
Baron SNOY et d'OPPIERS.*

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
A. COOLS.*

Zie :
4-XVIII (1970-1971) :
— N° 1 : Begroting.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.
(p. 4).

Porter le crédit de :

« 2 149 000 francs »

à :

« 4 349 000 francs ».

(Augmentation de 2 200 000 francs.)

JUSTIFICATION.

L'augmentation de 2 200 000 francs est due au fait qu'à dater de l'entrée en vigueur des juridictions du travail, le Ministère de la Prévoyance sociale devra recourir à divers avocats en vue d'assurer la défense de ses intérêts dans les secteurs des allocations pour handicapés et du revenu garanti aux personnes âgées.

Par le passé, les intérêts du Département devant les commissions administratives étaient défendus par des fonctionnaires des services ministériels qui ont traité d'après leurs estimations $\pm 2\,200$ dossiers de recours en 1969.

Comme il est proposé d'accorder une indemnité de 1 000 francs par dossier traité dont le montant est basé sur la moyenne des indemnités payées jusqu'à présent aux avocats chargés de tâches semblables, par les organismes d'intérêt public, un crédit de 2 200 000 francs doit être prévu pour ce genre de dépenses.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.
(blz. 5).

Het krediet van :

« 2 149 000 frank »

verhogen tot :

« 4 349 000 frank ».

(Vermeerdering met 2 200 000 frank.)

VERANTWOORDING.

De verhoging met 2 200 000 frank is te wijten aan het feit dat het Ministerie van Sociale Voorzorg, vanaf de inwerkingtreding van de arbeidsgerechten, een beroep zal moeten doen op meerdere advokaten om zijn belangen te verdedigen in de sectoren van de vergoedingen voor mindervaliden en van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Voorheen werden de departementale belangen voor de gewezen administratieve rechtscolleges behartigd door ambtenaren van de ministeriële diensten die, naar hun schatting, in 1969 $\pm 2\,200$ beroepsdossiers hebben behandeld.

Aangezien als vergoeding per behandeld dossier 1 000 frank wordt vooropgesteld, welk bedrag gebaseerd is op het gemiddelde der vergoedingen die tot heden door de instellingen van openbaar nut werden uitbetaald aan de met soortgelijke taken belaste advokaten, dient in een krediet van 2 200 000 frank voor deze aard van uitgaven te worden voorzien.